מהדורה למורה – התנדבות

- מטרה: לתרגל את ערך השבוע "התנדבות" בקריאה, בשיח ובכתיבה אישית
- זמן מומלץ: 25 דקות
- מסלול: עולים · כל השכבות
- הפעילות באתר: https://ptichat-shavua.sites.tab.bot/tirgul.html

הנחיות להפעלה

- קוראים יחד את המילון. התרגומים במילון – לוודא עם דוברי השפה.
- משפטים קצרים. מותר להיעזר בבנק המילים ובמילון.
- בגרסה זו: שפה פשוטה ומשפטים קצרים, ומילון קטן בתחילת הדף. מומלץ לעבור על המילון יחד לפני התרגול.

מפתח תשובות

חלק	#	תשובה
חלק א'	1	א – לעזור
חלק ב'	1	ב – volunteering / волонтёрство
	2	ג – to help / помогать
	3	א – to give / давать
	4	ד – neighborhood / район
חלק ג'	1	התנדבות
חלק ד'	1	תשובה אישית; לבדוק: הנמקה ודוגמה
	2	תשובה אישית; לבדוק: הנמקה ודוגמה
חלק ה'	—	משפט שלם עם פועל

שם: _____ כיתה: _____ תאריך: _____

התנדבות – דף תרגול

קוראים: התנדבות זה לעזור לאחרים בלי כסף. עוזרים כי רוצים.

מילון קטן – מילים חשובות

מילה	הסבר / תרגום
התנדבות	bénévolat · تطوع · volunteering · волонтёрство · በፈቃደኝነት ማገልገል
לעזור	aider · يساعد · to help · помогать · መርዳት
לתת	donner · يعطي · to give · давать · መስጠት
שכונה	quartier · حي · neighborhood · район · ሰፈር

בנק מילים – אפשר להיעזר

התנדבות · **לעזור** · **לתת** · **שכונה**

חלק א' – מילים חדשות

1. בחרו את המילה העברית שפירושה: to help

א) לעזור ב) התנדבות ג) לתת

חלק ב' – מתאימים מילה לתרגום

כתבו את האות המתאימה.

#		אות	
1	התנדבות	____	א. to give / давать
2	לעזור	____	ב. volunteering / волонтёрство
3	לתת	____	ג. to help / помогать
4	שכונה	____	ד. neighborhood / район

חלק ג' – משלימים משפט

1. _____ זה לעזור לאחרים בלי כסף. עוזרים כי רוצים.

חלק ד' – כותבים משפט

1. כתבו משפט קצר עם המילה "התנדבות".

2. במה אתם אוהבים לעזור בבית?

חלק ה' – אני והערך

השלימו: השבוע אני רוצה _____ (בחרו: לעזור בבית בלי שיבקשו / לאסוף צעצוע שלא משחקים בו ולתרום)

כרטיס יציאה

מילה חדשה שלמדתי: _____

איך אני מרגיש או מרגישה? 😀 🙂 😐